

314

79



314

79

314

اکثر کتب عربیہ میں مطالعہ ایتیمہ و لسان عربی و ادبی ایلم عربیہ کے بارہ مکالمہ ایتیمہ میں عربیہ مکتوب یا زمیہ مقتدر اولہ بیلہ جکدر .

چونکہ بوکتاہدہ جمیع قواعد مهمہ سبیلہ برابر ایکی بیگ قدر لغات عربیہ جرج اولنمشدر . هانگی لساندن اولسه ده بر کیمسه شول لسانگ ایکی بیگ قدر لغاتنی قواعد مهمہ سبیلہ برابر حفظ و ضبط ایدر سه گویا اولسانی بیلہش عد ایدلمکنده در .

بنائاً علیہ بوجوهی کامل اعتنا و اجتهاد ایلمه تحصیل و تعلم ایتیمک لسان عربی ده محبتی اولان هر بر کیمسه یه لازملر .

طریق تعلیم

بوجه و عی تعلیم قیامه ننگ اصول و طریقی اوشبودر :

معلم افندی اولاً مبتدیله بر درسگ لغت رینی کوسترور . هر بر کلمه یی اولا کنندیسی اوقور سوگره مبتدیله اوقور لر معلم هر بر کلمه ننگ حروف و حرکاتنی درست تلفظ ایتدیرمه یه پک سعی ایدر .

هر بر کلمه ننگ ترکیجه معناسنی سویله . لغات عربیہ یی ترجمه لر بیله برابر حفظ ایتیمک ایچون مبتدیله بر کون مهلت ویرلور . ایکنجی کونده معلم هر مبتدی یی امتحان ایدر ؛ لغت رینی حفظدن درست تلفظ ایتیمه یه و معنای رینی ترکیجه درست ترجمه ایتیمه یه مقتدر اولمش ایسه لر

(عمل ترجمه یی) کوسترور . سویله که هر بر جمله عربیہ یی معلم مبتدیله باقور شفاها سویله (بوجه ننگ ترکیجه ترجمه سی نچک ؟) یعنی

(بوسور نه دیکنر ؟) دیوب سوال ایدر . آکلا دقچه مبتدی جواب ویرور خطا ترجمه ایدر سه معلم خطاسنی تنبیه ایدر . مقتدر اولور سه مبتدی خطاسنی کنندیسی تصحیح ایدر . مقتدر اولور سه ترجمه صحیح معناسنی سویله یوب معلم کنندی تصحیح ایدر . جمله عربیہ یی ترکیجه یه ترجمه ایدر یازوق ایچون هر مبتدی ننگ النده برر (ترجمه ترکیجه) دفتر لر یی

اولور • معلم مبتدیلره ایکنجی کونه قدر هر بر جمله^۴ عربیه بی ترکی به
ترجمه ایدوب یازمه به امر ایدر • مبتدیلر یازار لر •

اوچنجی کونده معلم هر شاگردگ (ترجمه^۴ ترکیه) دفتر لرینی طویلاب
آلور • ممکن قدر هر برینی کوزدن کچرور • خطالر ی اولسه غطاسنی
جمیع مبتدی به سویلهر • صحیح ترجمه سی نصل اولدیغنی صورار مبتدیلر
بیلدکلری قدر جواب ویرور لر • معلم هر دفتره درستلگی ویا کئشلیغی
درجه سنده نومرولر وضع ایدر (مثلاً : ۱۰ ، ۲ ، ۳ ، ۴ ، ۵) .

شو اوچنجی کونده دفتر لر تفتیش اولندقدن صوگره معلم (جمل ترکیه) بی
کوسترور • هر بر (جمله^۴ ترکیه) بی او قورده (بوسوزی عربجه سویله مک
آرزو ایتسه ک نصل سویله مک لازم اولور ؟) دیوب سوال ایدر •

هر بر مبتدی بیلور بیلمز معلمه قارشو شفاها جواب ویرور لر •
ملکه تحصیل اینجه به قدر مبتدی البته چوق زمان جمله^۴ ترکیه ننگ
عربجه ترجمه سنی غطاسن سویله مه به مقتدر اوله مز • معلم افتدی همان
او خطالر ی تصحیح ایدر • هر مبتدی ننگ النده (جمل ترکیه) بی عربجه
ترجمه ایتمک اوچون (ترجمه^۴ عربیه) دفتر ی نامنده دهابر دفتر لر ی
اولور • دوردنجی کونه قدر معلم مبتدیلره (جمل ترکیه) ننگ هر جمله سنی
عربجه ترجمه ایدوب دفتر لرینه یازمه امر ایدر • مبتدیلر یازار لر •
دوردنجی کونک معلم مبتدیلرگ (ترجمه^۴ عربیه) دفتر لرینی طویلاب آلور •
هر برینی تفتیش ایدر • خطالارینی بیان ایدر • بر مبتدی ننگ خطا سنی
دیگر بر شا کردن تصحیح ایتدیرور • درست یازانارینه تحسین و آفرین
دیبه رک دفتر لرینه (۵) نجی نومرو بی وضع ایدر • خطا یازانارینه
اعتنا و اجتهاد ایتمه بی توصیه ایدر ک دفتر لرینه ادنی نومرولری وضع ایدر •
(ترجمه^۴ عربیه) ننگ تفتیش و تصحیحاتی تمام اولدقدن صوگره • مبتدیلره
ایکنجی درسگ لغاتی کوستر بیلهر ک ایکنجی کونه قدر حفظ ایتمه به بویوریلور •
اوشبو طریق اوزره بوجوه ننگ هر درسی اقل اوچ کون یا خود اوچ
سبقه تمت اولور •

بعض درس لرگ لغاتی چوقه یازلمش در • مبتدیلر برکونده حفظ
ایک من کبی کورینورلرسه بعض درس لرگ لغاتنی ایکی یه تقسیم ایدوب
ویرمهلی • شاید ایکی کون ایچنک حفظ ایده بیلور لر • بوجمعهده (جمل ترکیه)
فقط اونچی درسه قدر یازلمش در •

ظن غالبه درکه شاید اقتدارلی معلم افندیلر اونچی درس دن صوگی
درس لر ایچون ده اقل برر صحیفه مقداری (جمل ترکیه) ترتیب ایدوب
عربیجه ترجمه ایتدیور لر • یا که در سخاذه مبتدیلره باقوب شفاها
پک چوق (جمله ترکیه) لر سویله یوب عربیجه ترجمه ایتدیور ب یازدیور لر •
لسکن ترتیب اولنه جق (جمله ترکیه) هر زمان مبتدی یه معلوم اولان
لغتلر دن ترکیب ایدلمه لی و دائما درسینه مناسب کلمات دن مرکب اولمالی •
بوجمعهده معلم افندیلرگ درایت و مهارت لرینه مفضلدر •

فضل و کمالی اولان معلم بوجمعهده ایله علی الوجهه الاصلاح تعلیم ایدر لر سه
مبتدیلر نده فوق العاده ترقی کوره جکار نده هیچ شبهه یوقدر •

معلم افندی مبتدیلری تهرین ایتک ایچون هر درس ده کندی طرفندن
مبتدیلرگ کچمش درس لرینه مناسب در لور لر جمله عربیه و جمله ترکیه لر
سویله یوب مبتدیلر دن ترکیجه و عربیجه تحویل و ترجمه ایتدیورمه لی •

و ذی مبتدیلرگ دیل لرینی قاعدن موجهجه سویله مه یه تمام ملکه لندی ر مک
ایچون اونچی درسه قدر هر درس گ (جمل عربیه) سنی حفظ ایتدی ر مک ده
فائده دن خالی دگلدر •

بوجمعهده صرف و نحو قاعده لری و اسماء اصطلاحیه سی تفصیل
ایدلمه مشدر - مناسب محللر نده معلم افندی مشهور و سهل اولان
قاعده لری و مشهور اصطلاحاتی مبتدیلره شفاها سویله مه لی • مثلاً (مبتدأ)
خبر ، فعل ، فاعل ، مفعول ، مشرد ، جمع ، مذکر ، مؤنث ، غائب ،
مخاطب ، متکلم ، مرفوع ، منصوب ، مجرور) کبی مشهور اصطلاحاتی
مبتدیلره درس آراسنده شفاها سویله مکله هم آکلاتمق مکندر •